# रा विश्वविद्यालय TRIPURA UNIVERSITY

(केन्द्रीयविश्वविद्यालय / A Central University)

भूर्यमणिनगर, अगरतला / Suryamaninagar, Agartala

त्रिपुरा(प.)/Tripura(W.), पिन/PIN-799022, भारत/INDIA



दूरभाष/Phone: (0381) 237 9003

237 4803 फैक्स/Fax: (0381) 237 4802/3

ई-मेल/ E-Mail: registrar a tripurauniv.in

वेबसाइट/Website :www.tripurauniv.in

## Department of English

Minutes of the Meeting of the BPGS, Dept of English, TU, held on 14.10.2020 at 11.30 AM An Emergency meeting of the Board of Post Graduate Studies, Department of English, Tripura University was convened by Head, Dept of English on 14.19.2020 at 11.30 AM to discuss and consider some pressing matters of the Department.

The following Members were present in the meeting

- i. **Prof Shyamal Das**
- ii. **DrSomdevBanik**
- DrParthasarathi Gupta iii.
- Dr Debraj Panigrahi iv.

Dr. Sayak Mukherjee ٧.

The Members, after threadbare discussion, unanimously resolved the following matters as per

AGENDA 1: Revised CBCS Syllabus for MA English as per instructions of the Dean, Faculty of Arts, TU: APPROVED AND RATIFIED

AGENDA II: Recommendation and Approval of names of External Members of the new BPGS, Dept of English, TU, to be sent to the Dean's Office for reconstitution of the BPGS, Dept of English after expiry of the present board with effect from November 2020.:

AGENDA III: RAC Formation of the following scholars for post-facto ratification by their

- Ishani Roy Barman (Prof Ashes Gupta)
- PriyadarsiniGanguly (DrChaitaliGorai) ii.
- IndraniBandyopadhyay (DrChaitaliGorai) iii.
- Patriot Debbarma (DrSomdevBanik) iv. ٧.
- Nameierakpan Jacquelyn (DrKshPremchandra Singh) vi.
- RashmiDebbarma (Prof Shyamal Das)

## APPROVED AND RATIFIED

AGENDA IV: Reconstitution of RACs of the following scholars on account of unavoidable

- Gitanjali Roy ii.
- Olivia Sarkar

## APPROVED AND RATIFIED



#### M.A ENGLISH PROGRAMME CBCS (CHOICE BASED CREDIT SYSTEM) FORMAT/STRUCTURE

#### **CORE COURSES**

Course Code	Name of the Courses	Credits
EN 701C	English Literature from Chaucer to Milton	04
EN 702C	The Elizabethan and Jacobean Age	04
EN 703C	Seventeenth and Eighteenth Century English Literature	04
EN704C	The Rise of Fiction	04
EN 705C	Introduction to the Study of Literature and Culture-I	04
EN801C	Romantic and Victorian Poetry	04
EN802C	The Novel in the Eighteenth and Nineteenth Century	04
EN803C	Indian Literature in English - I	04
EN804C	Literature of the Modern Age	04
EN 805C	Introduction to the Study of Literature and Culture-II	04
EN901C	Literatures in English (Special Author - Project)	04
EN902C	Literacy Criticism and Theory-I	04
EN 909C	Introduction to Research in English Studies	04
EN1001C	The Postmodern Era to the New Millennium (Select Author - Project	et) 04
EN1002C	Literary Criticism and Theory-II	04
EN 1013C	Introduction to the Study of Literature and Culture- III	04

#### **OPEN ELECTIVE COURSES**

Course Code	Name of the Courses	Credits
EN903E	Linguistics-I 04	
EN 904E	Modern English Grammar and Usage	04
EN 905E	Translation Studies I	04
EN 906E	Popular Culture and Literature I	04
EN 907E	Gender in Literature I	04
EN 908E	American Literature I	04
EN 910E	New Literatures in English	04
EN 911E	Creative Writing	04
EN 912E	Book Review	04
EN 913E	Writings from the Northeast I	04
EN 1003E	Linguistics-II	04
EN 1004E	ELT	04
EN 1005E	Translation Studies II	04
EN 1006E	Popular Culture and Literature II	04
EN 1007E	American Literature II	04

EN 1008E	Literature and Industry	04
EN 1009E	Folk and Oral Literatures	04
EN 1010E	Writings from the Northeast II	04
EN 1011E	New Literatures in English II	04
EN 1012E	Gender in Literature II	04

#### COMPULSORY FOUNDATION COURSES

<b>Course Code</b>	Name of the Courses	Credits
	Basics of Computer Applications Skill I	04
	Seminar Presentation (No End-semester examination.	
	Students shall be evaluated on their presentations of 2 semester)	04

#### **CREDITS PER SEMESTER** (from within the department):

1<sup>ST</sup> Semester: 20 2<sup>nd</sup> Semester: 20 3<sup>rd</sup> Semester: 22 4<sup>th</sup> Semester: 20

#### TOTAL CREDITS TO BE EARNED FROM WITHIN THE DEPARTMENT: 82

#### CREDITS TO BE EARNED FROM OTHER DEPARTMENTS

Basics of Computer Application Skill I: 4 At least one 4 Credit Course from an Interdisciplinary Department: 4

#### PREAMBLE/ STATEMENT OF INTENT:

The UGC has been stressing on substantive and significant academic and administrative reforms in higher education for the promotion of quality, excellence and employability. It has proposed the need to switch over to Semester system and to adopt the Choice Based Credit System (CBCS), in order to facilitate flexibility in curriculum development and examination reforms. Besides, the UGC has also proposed a Continuous and Comprehensive Evaluation pattern by reducing the weightage on the end-semester examination in order to scale down the stress quotient. The Department of English, Tripura University in its constant endeavour to keep up to the recent trends in the discipline and in its initiative to modify the existing syllabus of the 4-semester M.A English curriculum, has taken care to live up to the expectations of the UGC by proposing a course structure that responds to changing times and changing needs of students. English studies in India and the employment opportunities that may be opened up through a pursuit of a postgraduate degree in the subject have been kept in mind while preparing the Optional Special papers in the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> semesters. Besides, developing research acumen and skills have also been focussed upon so that students at the postgraduate level are introduced to the idea of research to be taken up in the course of their academic career if they so desire.

The M. A programme of the Dept. of English, as proposed here, comprises of 20 papers to be spread across 4 semesters, amounting to 2000 marks in total. The programme and its components have been developed and designed in sync with the CBCS system with a possible list of Open papers/courses in the  $3^{rd}$  and  $4^{th}$  semesters.

Each paper would consist of 4 units, and students shall have to answer any 4 questions from the respective units amounting to 12 marks each ( $12 \times 5 = 60$ ). Besides, short answer type questions in order to test the students' textual and conceptual understanding of an idea/ textual concerns, amounting to 10 marks would be

set, the total marks amounting to 70 in each paper. Internal Assessment tests may be organised by respective teachers offering the courses. A 30 mark- Internal Assessment test shall be taken following the principle of the UGC recommended Continuous and Comprehensive Evaluation Pattern. The modalities of the CBCS Evaluation pattern may be prepared by the respective teacher from time to time.

To keep pace with the changing tracks and methods of literary representations, the present programme has included contemporary texts both from India as well as abroad, with a Core Paper that would familiarise students of Literatures in English with texts crafted during and after the new millennium. Besides, writings from the North-East part of India both originally in English as well as in translation have been taken up both in a core paper as well as in an Optional Paper so as to add a regional flavour to the programme and to enable the students to relate to the literary and cultural concerns of their immediate topography.

The structure and content of the UGC NET/SET examinations have been considered thoroughly while framing the present programme so as to prepare prospective researchers and aspiring teachers for a fruitful career in college and university teaching right from the postgraduate classroom. To achieve this objective, the core components of British literature from the Chaucerian era to the new millennium have been given special emphasis. Besides, to inspire research activities and identify prospective research areas, the present programme has opened up a number of Optional Special papers that have been designed to initiate research curiosity and skills in a variety of study areas. Since this department is primarily a literature department dealing with literatures in English, the Core courses have been designed with this priority in mind, also taking into account the UGC Model Curriculum published in 2001 and its recommendations as well as all subsequent UGC directives.

#### M.A. IN ENGLISH CORE COURSES SEMESTER I

EN-701 C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

## ENGLISH LITERATURE FROM CHAUCER TO MILTON

Chaucer: Prologue to *The Canterbury Tales / The Nun's Priest's Tale* 

**UNIT-II** 

The Metaphysical Poets: Introduction to key concepts, Selections from Donne & Marvell

**UNIT-III** 

Spenser: The Faerie Queene, Book I

**UNIT-IV** 

Milton: Paradise Lost Book IV/ Samson Agonistes

EN-702C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

THE ELIZABETHAN AND JACOBEAN AGE UNIT-I

Shakespeare: Sonnets

3

Bacon: Essays

**UNIT-II** 

Shakespeare (Comedy): A Midsummer Night's Dream/Twelfth Night

**UNIT-III** 

Shakespeare (Tragedy): King Lear/Hamlet

**UNIT-IV** 

Jonson: The Alchemist/Volpone

BACKROUND READING: 10 - 15 UNITS FROM THE FOLLOWING LIST:-

Pico della Mirandola: Oration on the Dignity of Man

Machiavelli : The Prince

Wyatt : Tottel's Miscellany

Tasso : Jerusalem
Drayton : Nymphidia
Seneca : Tragedies

Vaughan : The Retreat, The Night Calvin : Institutes (Selection)

Spenser : The Faerie Queen (All books)

Erasmus : The Praise of Folly

Milton : Paradise Lost (The entire poem)
Castiglione : The Book of the Courtier
Sidney : Arcadia An Apology for Poetry

Sidney:Arcadia, An Apology for PoetryRabelais:Gargantuan and PantagruelNash:The Unfortunate Traveler

Brown : Religio Medici

Hooker : Of the Laws of Ecclesiastical Polity

Milton : Areopagitica

Burton : The Anatomy of Melancholy

Hobbes : Leviathan Lily : Euphues

ENGL-703C CREDITS 4 CONTACTHRS 48

#### 17TH AND 18TH CENTURY ENGLISH LITERATURE

IINIT\_I

Dryden: Mac Flecknoe/Absalom and Achitophel

**UNIT-II** 

Sheridan: The School for Scandal OR

Gay: The Beggar's Opera

**UNIT-III** 

Addison: Selections from *The Spectator Papers* Swift: *Gulliver's Travels/ A Modest Proposal* 

**UNIT-IV** 

Pope: An Epistle to Dr. Arbuthnot / Essay on Criticism

Goldsmith: The Deserted Village

ENGL-704C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### THE RISE OF FICTION

**UNIT-I** 

Cervantes: Don Quixote/Novelas Exemplares

**UNIT-II** 

Defoe: Robinson Crusoe

**UNIT-III** 

Fielding: Tom Jones

**UNIT-IV** 

Dostoevsky: Crime and Punishment

EN 705C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### INTRODUCTION TO THE STUDY OF LITERATURE AND CULTURE-I

#### **UNIT-I**

The Metaphysical Poets: Henry Vaughan, George Herbert (selected poems)

Moliere's School for Husbands

**UNIT-II** 

Sidney: Astrophil and Stella Ariosto: Orlando Furioso

**UNIT-III** 

Congreve: The Way of the World

Gray: Elegy Written in a Country Churchyard

Arnold: Culture and Anarchy

**UNIT-IV** 

Hardy: Tess of the D'Urbervilles Rousseau: Confessions Book I

BACKROUND READING: 10 - 15 UNITS FROM THE FOLLOWING LIST:-

Butler : Hudibras Johnson : London

Thomson : The Castle of Indolence

Burns : Poems Collins : Odes

Crabbe : The Library Or The Village

5

Pepys : Diary

Smollett : Roderick Random or Humphry Clinker

Johnson : Selected Prose

Swift : Gullier's Travels (All Books) A Tale of a Tub

Rochester : A Satire on Mankind Sprat : History of the Royal Society

Locke : Essay Concerning Human ...... Or Essay concerning the True

Original Extent and End of Civil Government

Dryden : Preface to Fables

Steele : The Art of Story Telling, On Judicious flattery, Fashionable

Affections, The Spectator Club, A Coffee-house and its Frequenters.

Franklin : Autobiography

Rousseau : Emile

Boswsell : The Life of Samuel Johnson

Goethe : Faust or Sorrows of Young Werther
Gibbon : The Decline and Fall of the Roman Empire

Burke : Speech on Conciliation with America or Speech on the Impeachment

of Warren Hastings

Voltaire : Candide

#### **SEMESTER II**

ENGL-801C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### ROMANTIC AND VICTORIAN POETRY

#### UNIT-I

Blake: Selections from Songs of Innocence and Songs of Experience

Wordsworth: The Prelude Books I & 2

**UNIT-II** 

Coleridge: Selected Poems

**UNIT-III** 

Shelley: Prometheus Unbound Byron: Selected Poems

**UNIT-IV** 

**Browning: Selected Poems** 

Tennyson: Selections from In Memoriam

ENGL-802C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### THE NOVEL IN THE 18TH AND 19TH CENTURY

#### **UNIT-I**

Laurence Sterne: The Life and Opinions of Tristram Shandy,

Horace Walpole: *The Castle of Otranto* Anne Radcliffe: *The Mysteries of Udolpho* 

#### **UNIT-II**

Walter Scott: Ivanhoe

Jane Austen: Mansfield Park

#### **UNIT-III**

Balzac: *Pe're Goirot*Zola: *Nana/Germinal*Flaubert: *Madam Bovary* 

#### **UNIT-IV**

Conrad: Nostromo/Heart of Darkness

Gaskell: North & South

#### BACKROUND READING: 10 - 15 UNITE FROM THE FOLLOWING LIST:-

Scott : Marmion
George Eliot : Adam Bede

Southey : Joan of Arc
Gassing : New Grub Street
Moor : Lalla Rookh
Trollope : The Warden

:

Campbell : Gertrude of Wyoming

Meredith : The Egoist Arnold : New Poems

Butler : The Way of All Flesh

C. Rossetti : The Pageant and other poems

Arnold : Culture and Anarchy
D.G.Rossetti : Ballads and Sonnets
Ruskin : The Stones of Venice

Wilde : Impressions

Morris : The story of Sigurd the Volsung and the Fall of the Niblungs

Synge : The Playboy of the Western World Hopkins : The Wreck of the 'Deutschland'

Yeats The Resurrection Hugo Inner Voices Heine Book of Songs Mallarme Afternoon of a Faun Verlaine Romances Without Words Stendhal The Red and the Black Balzac Eugenie Grandet George Sand The Devil's Pool

Flaubert : Ine Devil's Pool
Madam Bovary

Zola : Nana

Manzioi : The Betrothed
Pushkin : Eugene Onegin
Googol : Dead Souls
Tolstoy : Anna Karenina
Baudlaire : The Flowers of Evil

Kierkegaard : Either/Or Godwin : Social Justice

Mill : On Liberty, The Subjugation of Women

Darwin : The Origin of Species
Newman : Apologia Pro Vita Sua
Nietzsche : The Genealogy of Morals
Marx and Engels : Communist Manifesto
Marx : Das Capital (Selections)

Carlyle : On Heroes, Hero-Worship and the Heroic in History

Pater : Appreciations.

ENGL-803C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### INDIAN LITERATURE IN ENGLISH-I

#### **UNIT-I**

Nissim Ezekiel: Selected Poems Kamala Das: Selected Poems Arun Kolatkar: Selected Poems Jayanta Mahapatra: Selected Poems

#### **UNIT-II**

Amitava Ghosh: The Shadow Lines/ The Hungry Tide

Jhumpa Lahiri: *The Namesake*/ Khushwant Singh: *Train to Pakistan* 

#### **UNIT-III**

David Davidar: The House of Blue Mangoes

Kiran Desai: The Inheritance of Loss

#### **UNIT-IV**

Girish Karnad: The Fire and the Rain/ Broken Images

Mahesh Dattani: Tara or Dance Like a Man

#### BACKROUND READING: 10 - 15 UNITE FROM THE FOLLOWING LIST:-

V. S. Naipaul : A House for Mr. Biswas

Chekov The Cherry Orchard
Keki Daruwalla Selected Poems
Adil Jussawalla Selected Poems
Aurodindo Selected Poems
Kipling Debits and Credits
Forster A Passage to India
Huxley Brave New World

Greene The Power and the Glory

Orwell Nineteen Eighty-Four Murdoch The Sandcastle

M. R. Anand Coolie

Raja Rao The Serpent and the Rope R. K. Narayan The English Teacher

G. Hariharan The Thousand Faces of the Night

K. Markandaya A Handful of Rice R.P.Jhabvala Heat and Dust

Amitava Ghosh

Anita Desai

ShashiTharoor

The Imam and the Indian
Fire on the Mountain
The Great Indian Novel

EN-804C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### LITERATURE OF THE MODERN AGE

#### **UNIT-I** (Select Poetry):

T.S.Eliot: The Waste Land/ Selections from Prufrock and Other Poems

#### **UNIT-III (Drama):**

Ibsen: A Doll's House/Shaw: Man and Superman/

Eliot: Murder in the Cathedral

#### **UNIT-II** (Fiction):

Henry James: Crappy Cornelia

James Joyce: Dubliners/ A Portrait of the Artist as a Young Man

#### **UNIT-IV** (Existentialism and the Literature of the Absurd):

Tom Stoppard: Rosencrantz and Guildenstern are Dead/ Beckett: Waiting for Godot.

Beckett: *The Expelled* (short fiction)

EN-805C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### INTRODUCTION TO THE STUDY OF LITERATURE AND CULTURE- 11

#### **UNIT-I**

Robert Burns: Selection Keats: Selected Poems

#### **UNIT-II**

Bronte: Wuthering Heights

Kunal Basu: The Miniaturist/ Ankush Saikia: The Girl from Nongrim Hills

:

#### **UNIT-III**

Sarojini Naidu: Selections A K Ramanujan: Selections Dom Moraes: Selected Poems Hoshang Merchant: Selected Poems



#### **UNIT-IV**

Albert Camus: *The Plague* Rushdie: *Midnight's Children* 

Chetan Raj Srestha: The King's Harvest

#### SEMESTER-III

ENGL 901C(PROJECT) CREDITS 4 CONTACT HRS 48

LITERATURES IN ENGLISH: SPECIAL AUTHOR PROJECT

ENGL-902C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### LITERARY CRITICISM AND THEORY-I

#### UNIT-I

Indian Aesthetics: Notions of Rasa and Dhvani: Selections from Bharata's *The Natyashastra* Selections from Abhinavagupta's *Abhinavabharati, and* Anandavardhan's *Dhanyalok* 

#### UNIT-II (Formalism, Structuralism, New Criticism):

Viktor Shklovsky: "Art as Technique" Cleanth Brooks: The Language of Paradox

Bakhtin: Selections from The Dialogic Imagination

#### **UNIT III (Post-Structuralism):**

Foucault: "The Order of Discourse"

Derrida: "Structure, Sign and Play in the Discourse of Human Sciences" Roland Barthes: "The Death of the Author", Selections from Mythologies

#### **UNIT-IV** (Psychoanalytic Readings and Postmodernism):

Freud: "The Uncanny"

Lacan: "The Mirror Phase" Essay Lyotard: "The Postmodern Condition"

EN 909C CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### INTRODUCTION TO RESEARCH IN ENGLISH STUDIES

**UNIT I:** Introduction to Research in English Studies, Primary and Secondary Sources, Literature Survey, Formulation of Research Design, Research Problems, Hypothesis

**UNIT II** – Research Methods, Methodology, Skills, Research Ethics, Style Sheets – MLA et al

**UNIT III** – Assignment (3000 words): 35

**UNIT IV** – Book Review (500 – 1000 words): 35

(30 marks would be reserved for Internal Viva Voce Examinations based on units I & II)

#### **SEMESTER-IV**

ENGL-1002C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

#### LITERARY CRITICISM AND THEORY-II

#### UNIT-I (FEMINIST CRITICISM AND QUEER THEORY):

Kate Millet: Sexual Politics

Judith Butler: Gender Trouble/Bodies That Matter

#### **UNIT-II (MARXIST CRITICISM);**

Basic Concepts: Base and Superstructure, Ideology, Hegemony, Reification, Interpellation, Culture

Readings: Raymond Williams and his notion of "Literature" from Marxism and Literature;

Terry Eagleton, Geog Lukacs

#### **UNIT-III (Cultural Studies):**

Stuart Hall: Selections Paul Gilory: Selections

#### **UNIT-IV** (Postcolonialism):

Edward Said: Selections from *Orientalism* Homi Bhabha: Signs Taken for Wonders

Aijaz Ahmad: *In Theory* 

ENGL-1001C CREDITS 4 CONTACT HRS 48

# FROM THE POSTMODERN ERA TO THE NEW MILLENNIUM-SELECT AUTHOR PROJECT The candidates may choose a Project on any Author/Authors/ Text/s from the Era Specimen Reading:

- a) Doris Lessing: The Grass is Singing
- b) Salman Rushdie: Shame
- c) John Fowles: The French Lieutenant's Woman
- d) Gabriel Garcia Marquez: One Hundred Years of Solitude
- e) Coetzee: Waiting for the Barbarians

#### **Selected Prose Writings:**

Gabriel Garcia Marquez: The Nobel Lecture

Amitava Ghosh: "The Diaspora in Indian Literature" from The Imam and the Indian

Salman Rushdie: Selections from *Imaginary Homelands* V.S. Naipaul: Selections from *An Area of Darkness* 

EN 1013C CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### INTRODUCTION TO THE STUDY OF LITERATURE AND CULTURE-III

**UNIT I**: Spivak: Can the Subaltern Speak?

**UNIT II** – Louis Althusser: Selections

UNIT III - Temsula Aao: Selected Poems/ Mamang Dai: Select Poems/ Robin Ngangom: Selected Poems

UNIT IV -Naguib Mahfouz: Arabian Nights and Days

30 marks would be reserved for Internal Viva Voce Examinations based on all the above units

#### **OPEN ELECTIVE COURSES**

Elective Courses have been distributed across Semester III and IV to be offered by respective mentors to students within and outside the department.

#### **SEMESTER-III**

EN 903E:	<b>CONTACT HOURS 48</b>	CREDITS: 4

#### LINGUISTICS I

#### **Group A (Phonetics):**

- 1. Organs of Speech
- 2. Air Stream Mechanism
- 3. Consonants
- 4. Vowels
- 5. Suprasegmentals: Stress and rhythm
- 6. Syllables
- 7. Tone and intonation

#### **Group B (Phonology):**

- 8. Sound Variation
- 9. Sound Change
- 10. Phonemes, syllables and phonological processes
- 11. Child phonology
- 12. Processing sound
- 13. Prosodic Phonology

EN 904E	CREDIT 4	CONTACT HOURS 48
DI 1 7 UTD	CKLDII 4	CONTRET 110 CR5 40

#### (MODERN ENGLISH GRAMMAR AND USAGE)

#### Group - A

- 1. The English Language
- 2. The Scope and Nature of Grammar
- 3. An Outline of Grammar: The Grammatical Hierarchy; above the sentence and below the word; simple,
- 4. compound, and complex sentences; declarative, interrogative, imperative, and exclamatory sentences; interrogative
- 5. sentences; tag questions; impetrative sentences; exclamatory sentences; statements, questions, directives,
- 6. exclamations; speech acts;
- 7. 4. Positive and negative sentences; active and passive sentences; the basic sentence structures;
- 8. subject and verb; subject; direct object; indirect object; subject predicative; object predicative; complements and
- 9. adverbials;

- 10. Semantic role; rearranging the basic structures; ellipsis; phrase types and word classes; verb; nouns and pronouns;
- 11. adjectives and adverbs; co-ordination and apposition
- 12. Word Classes: Open and closed classes; criteria for word classes; characteristics of nouns; proper
- 13. nouns; count and non-count nouns; regular plurals; irregular plurals; non-standard plurals; gender; case; genitive
- 14. and of -phrase; meanings of genitive and of-phrase;
- 15. Characteristics of verbs; form-types of verbs; the -s form; the -ingparticiple; the -edform in irregular verbs:
- 16. irregular verbs; non-standard verb forms: present tense; non-standard verb forms: past tense and --ed participles;
- 17. characteristics of adjectives; attributive and predicative adjectives; nominal adjectives; gradability and comparison;
- 18. adjectives and unmarked term Group B
- 19. Characteristics of adverbs; adverb and adverbials; adverbs and complements; characteristics of determiners and
- 20. pronouns; definite and indefinite articles; forms of personal, possessive, and reflexive pronouns; person, number,
- 21. gender, case; generic pronouns;
- 22. Substitute pronoun *one*; *it*; Existential *there*; Primary reflexive pronouns; Emphatic reflexive pronouns; reciprocal
- 23. pronouns;
- 24. Wh-pronouns and determiners; Indefinite pronouns and determiners; demonstratives
- 25. The five types; The structure of noun phrase; Functions of noun phrases; Determiners; Premodifiers of nouns; Post
- 26. modifiers of nouns; Extraposedpostmodifiers; Restrictive and non-restrictive modifiers; Restrictive and non-restrictive
- 27. relative clauses; Sentential relative clauses; Appositives; The co-ordination of noun phrases;
- 28. The structure of verb phrase; Operators; Finite and non-finite verb phrases; Tense and aspect; Simple present and
- 29. simple past; Secondary uses of the simple tenses; Future time; Modal auxiliaries; Present subjunctive; Past subjunctive;
- 30. Present perfect; Past perfect; Modal perfect; Perfect in non-finite phrases; Progressive; Progressive in non-finite
- 31. phrases; Auxiliary-like verbs; Phrasal and prepositional verbs; Phrasal verbs; Prepositional verbs; Phrasal-prepositional
- 32. verbs; Other multi word verbs;
- 33. The structure of adjective phrase; Functions of adjective phrases; Premodifiers of adjectives; Post modifiers of
- 34. adjectives; The structure of the adverb phrase; Functions of adverb phrases; Premodifiers of adverbs; Post modifiers of
- 35. adverbs; The structure of the prepositional phrase; Functions prepositional phrases; Premodifiers of prepositions and
- 36. prepositional phrases
- 37. Complete and incomplete sentences; co-ordination of clauses; subordination of clauses; the interplay of coordination

- 38. and subordination; parataxis and hypotaxis; sentences and clause clusters; Meaning relationships in coordination
- 39. and subordination; signals in co-ordination; signals in subordination;
- 40. Forms of subordinate clauses; Functions of subordinate clauses; Nominal clauses; Forms of adverbial clauses:
- 41. Meanings of adverbial clauses; Comparative clauses; Complementation of verbs, adjectives, and nouns

EN 905E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### TRANSLATION STUDIES I

The aim of this course is to introduce the students to the theory and practice of translation. The students are expected to acquire knowledge on various issues involving translation.

#### **UNIT I (Theory):**

#### Discussion on the following and related issues by referring to the texts mentioned below:

Translation, translation studies, translation theory: introduction

Translation: Nature and types

#### UNIT II (Discussion on the following and related issues by referring to the texts mentioned below):

Translation and transcreation

Translation: approaches: Linguistic (Eugene Nida, Jakobson), Cultural Translation: historical overview.

#### UNIT III (Discussion on the following and related issues by referring to the texts mentioned below):

Cultural and ideological issues in translation

Notions of translatability, equivalence and problems involving equivalence.

#### **UNIT IV (Study and practice):**

The second part of the course will consist of the study of translations in relation to the original. For this purpose, works translated from the student's mother tongue, or from other languages known to him/her, will be studied alongside the originals.

#### **Textbooks**

Munday, Jeremy *Introducing Translation Studies:theories and applications* (Routledge, London, 2001). Bassnett, Susan *Translation Studies* (Routledge, London, 2002).

Venuti, Lawrence, ed. The Translation Studies Reader (Routledge, London and New York, 2000).

#### Reference books

Baker, Mona (ed.) Critical Readings in Translation Studies (London/New York: Routledge, London/New York, 2010).

Bassnett, S. & A. Lefevre (eds.) Translation, History and Culture (Princeton UP, 1990).

EN 906E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

POPULAR CULTURE AND LITERATURE -I

#### Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.

#### **UNIT I (Background and Theory/Canonicity):**

John Storey: What is Popular Culture? (Selections) Julie Rivkin and Michel Ryan: "The Politics of Culture"

Pierre Bourdieu: Selections from "Distinction"

Ray Browne: Against Academia: The History of the Popular Culture Association (1989)

#### **UNIT II (Background and Theory Cont'd):**

Max Horkeimer and Theodor Adorno: The Culture Industry as Mass Deception

Janice Radway: Reading the Romance

John G. Cawelti: The Concept of Formula in the Study of Popular Fiction (from Journal of Popular Culture. Vol

3, 1969)

#### **UNIT III ( Television):**

John Fiske: Television Culture

(Students may be asked to analyse soap operas and Relaity shows of their choice in the light of Fiske's

observations).

#### **UNIT IV (Visual Culture – Theory):**

John Berger: Ways of Seeing (Selections)

Laura Mulvey: Visual Pleasure and Narrative Cinema (Selections)

Umbero Eco: Travels in Hyperreality

#### For Internal Assessment, a project on any One of the following may be assigned:

A Study of Popular Culture as reflected in Advertisements

A Study of Popular Culture as reflected in Women's Magazines/ Glossies or Youth Magazines

A Study of the Image of the 'nation'/woman/gender in popular culture as reflected in Soaps/ TV shows/

advertisements

Or

Any other relevant topic as felt necessary by the concerned teacher.

EN 907E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### GENDER IN LITERATURE I:

(Components may be modified from time to time by the mentor offering the course)

# UNIT I (Patriarchy and Discourse, Masculinity, Femininity and Gender Stereotypes in Literature and Cultural Practice):

Key Texts: 1. Kate Millet's Sexual Politics

2. Sandra Gilbert and Susan Gubar: The Mad Woman in the Attic

#### **UNIT II** (Gender and Sexuality – Basic Concepts, "Being" and "Becoming" in the realm of Gender):

Key Texts: 1. Selections from Lacan's Seminars - notions of 'Real', 'Imaginary', 'Symbolic', Phallogocentrism

#### **UNIT III (Gender, Sexuality, Labour and the Politics of Desire):**

Key Texts: 1. Angela Carter: Selections from Black Venus

2. Ismat Chughtai: Lihaf or The Quilt

#### UNIT IV (Gender, Popular Culture, Media and 'Gaze'):

Key Texts: Naomi Wolf: The Beauty Myth

EN 908E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### **AMERICAN LITERATURE I**

#### Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.

#### **UNIT I**

Whitman: Song of Myself (Selections), When the Lilacs Last in the Dooryard Bloom'd, Passage to India. Emerson: Rhodora, Each and All, Concord Hymn, The Problem, The Snowstorm, Ode Inscribed to W.H.

Channing, Hamatreya, Terminus

Frost: Mending Wall, West Running Brook.

Sylvia Plath: Lady Lazarus, Daddy

#### **UNIT II**

Langston Hughes: Selected Poems Gwendolen Brooks: Selected Poems

#### **UNIT III**

Melville: Moby Dick /

Faulkner: Light in August/ Mark Twain: The Adventures of Tom Sawyer/ Huckleberry Finn

#### **UNIT IV**

Steinbeck: *The Grapes of Wrath*/Hemingway: *A Farewell to Arms* or *The Old Man and the Sea*/ Alice Walker: *The Color Purple*.

EN 910E CREDITS4 CONTACT HOURS 48

#### NEW LITERATURES IN ENGLISH I

**UNIT I** 

**African Poetry** : Select poems of Gabriel Okara, Wole Soyinka

**African Drama** : Wole Soyinka: *Bachhae of Euripedes* 

**UNIT II** 

**African Fiction** : (Any *one* from the following texts/authors)

Chinua Achebe: *Things Fall Apart* or *Arrow of the God* Ngugi Wa Thiong'o: *A Grain of Wheat* or *Weep Not, Child* 

**UNIT III** 

Caribbean Poetry : Select poems of Edward Kamau Braithwaite, Derek Walcott

Caribbean Drama : Derek Walcott: Dream on a Monkey Mountain

**UNIT IV** 

**Caribbean Fiction** : (Any *one* from the following texts/authors)

Jean Rhys: Wide Sargasso Sea

George Lamming: In the Castle of My Skin

#### SUGGESTED READING

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin. *The Empire Writes Back: Theories and Practice in Post-Colonial Literatures*. London and New York: Routledge, 1993.

---, eds. The Post-Colonial Studies Reader. London and New York: Routledge, 2003.

Fanon, Frantz. The Wretched of the Earth. New York: Mentor Books, 1969.

---. Black Skin White Masks. New York: Grove, 1967.

King, Bruce. Derek Walcott: A Caribbean Life. Oxford: OUP, 2000.

- ---. Derek Walcott and West Indian Drama. Oxford: Clarendon Press, 1997.
- ---. The Internationalization of West Indian Drama. Oxford: Clarendon Press, 2004.
- ---. V. S. Naipaul. New York: Palgrave Macmillian, 2003.
- ---, ed. West Indian Literature. London and Basingstoke: The Macmillan Press Ltd, 1970.

Nnolim, Charles E. Issues in African Literature. Lagos: Malthouse Press Ltd, 2010.

Peyma, Nasser Dasht. Postcolonial Drama. New Delhi: Rawat Publication, 2009.

Said, Edward W. Orientalism. London: Penguin Books, 1995.

Savory, Elaine. Jean Rhys. England: Cambridge University Press, 1999.

Staley, Thomas F. Jean Rhys: A Critical Study. London: Macmillan, 1979.

Sturrock, John, ed. *The Oxford Guide to Contemporary World Literature*. Oxford: OUP, 1996.

Yousaf, Nahem. Chinua Achebe. New Delhi: Atlantic Publishers and Distributors (P) Ltd, 2010.

EN 911E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### CREATIVE WRITING/BOOK PUBLISHING AND EDITING

(details to be provided by the concerned teacher offering the course)

EN 912E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

**BOOK REVIEW** 

(details to be provided by the concerned teacher offering the course)

EN 913 E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### WRITINGS FROM THE NORTH EAST I

#### **UNIT-I** (Essays):

- 1. "Introduction", Dancing Earth
- 2. "Should Writers Stay in Prison" by Easterine Iralu
- 3. "Introduction", The Fragrant Joom Revisited
- 4. "Hard-edged Modernism: Contemporary Poetry in North-east India" by Kyanpham Sing Nongkynrih.

#### **UNIT-II** (Poetry):

- 1. Chandrakanta Murasingh/Shyamlal Debbarma/ Shefali Debbarma: Select Poems
- 2. Nanda Kumar Debbarma/Prabhuda Sundar Kar/Asok Deb/Mridul Deb Roy: Select Poems
- 3. Memchoubi: "The Fire of Andro" and "O wind, do not sing sad songs" or, SaratchandThiyam "Sister" and "Shroud"
- 4. Nilamani Phukan: "Dancing Earth".

#### **UNIT-III (Short Stories):**

- 1. Keisham Priyokumar/YumlembamIbomcha: Select Short Stories
- 2. Bhabendra Nath Saikia: Select Short Stories
- 3. Debabrata Deb: Select Short Stories

#### **UNIT-IV** (Folktales):

- 1. Chethuang (Tripuri Folktale)
- 2. Blood Thirsty Gods (Tripuri Folktale) or, Sakhi Darlong
- 3. Manipuri Folktales
- 4. Naga Folktale

#### **Suggested Readings:**

- 1. Where the Sun Rises When Shadows Fall: The North-East. Geeti Sen (ed.), New Delhi: Oxford, 2006
- 2. The Oxford Anthology of Writings from the North-East India: Poetry and Essays. Tilottama Misra (ed.), New Delhi: Oxford, 2011
- 3. Troubled Periphery: Crisis of India's North East. Subir Bhowmik, New Delhi: Sage Publications, 2009
- **4.** Emerging Literature from Northeast India: The Dynamics of Culture, Society, and Identity. Margaret Ch Zama (ed.), New Delhi: Sage Publications, 2013

#### OPEN ELECTIVES TO BE OFFERED IN SEMESTER-IV

EN 1003E	CREDIT 4	CONTACT HOURS 48
21110002	CILLDII .	

#### LINGUISTICS II

#### **Group A (Morphology):**

- Word classes
- 2. Building words
- 3. Morphology across languages
- 4. Word meaning
- 5. Children and words
- 6. Lexical processing and the mental lexicon
- 7. Lexical variation and change
- **8.** Lexical disorder

#### **Group B (Syntax):**

- 9. Sentences: Basic terminology
- 10. Sentence structure
- 11. Empty categories
- 12. Movement
- 13. Syntactic variation
- 14. Logical Form
- 15. Children's sentences
- 16. Syntactic disorders
- L. Bloomfield: *Language* (Holt, Reinhart) & Winston, NY, 1933)
- J. Lyons: An Introduction to Theoretical Linguistics (CUP, 1968)

R. Quirk et al (ed.) A Grammar of Contemporary English (Longman, London, 1972)

N. Chomsky: Reflections on Language (Pantheon, NY, 1976)

EN 1004E CREDIT 4 CONTACT HOURS: 48

**ELT** 

(to be unitized by the teacher offering the course)

#### Group-A

- 1. Introduction: History of ELT; approaches and methods
- 2. The Oral Approach and Situational Language Teaching.
- 3. The Audiolingual Method.
- 4. Total Physical Response.
- 5. The Silent Way.
- 6. Community Language Learning.
- 7. Suggestopedia.
- 8. Whole Language.

#### **Group-B**

- 1. Multiple Intelligences
- 2. Neurolinguistic Programming
- 3. The lexical approach
- 4. Competency-Based Language Teaching.
- 5. Communicative Language Teaching.
- 6. The Natural Approach.
- 7. Cooperative Language Learning.
- 8. Content-Based Instruction.
- 9. Task-Based Language Teaching.
- 10. The post-methods era.

#### EN 1005E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### TRANSLATION STUDIES II

This course shall follow the earlier course in translation. The aim of this course is to enable students to evaluate texts in translation.

#### **UNIT I (Translations: Problems and Evaluation with reference to Fiction/Short Stories):**

Prescribed Texts: Tagore's *The Home and the World*/ Premchand's Short Stories Jorge Luis Borges essay "The Translators of The Thousand and One Nights"

#### **UNIT II (Translation: Problems and Evaluation with reference to Poetry):**

Prescribed Texts: Gitanjali in translation by W. B. Yeats/ Sukumar Ray's AbolTabol

Poetry of the North East in translation (Selected pieces)

(Refer to The Oxford Anthology of Writings from North-East India: Poetry and Essays, Vol 2, Ed by Tilottama Misra;

The Fragrant Joom Revisited: A Collection of Kokborok Poetry in English translation, Ed by Ashes Gupta, Akhsar Publications, Agartala.

The Mystic Mountain: An Anthology of Tripura Bangla Poetry in English; Translated and compiled by Ashes Gupta; Akhsar Publications, Agartala.

#### **UNIT III (Translation: Problems and Evaluation with reference to Drama):**

Prescribed Text: Tagore's The Post Office/Shakespeare's Macbeth in translation by Utpal Dutta

#### **UNIT IV (Oral Literatures in translation: Problems and Evaluations):**

Prescribed Texts: Fresh Fictions: Folktales, Plays, Novellas From the North East (Selected by the North East Writers' Forum, Katha, 2005

Any anthology of the folk tales of Tripura.

# For Internal Assessment, analysis and evaluation of Chosen Paired texts mat be attempted by students as Project Work.

#### Reference Books

Bassnett, Susan Translation Studies (Routledge, London, 2002).

Munday, Jeremy Introducing Translation Studies: theories and applications (Routledge, London, 2001).

Baker, Mona: In Other Words: A Coursebook

EN 1006E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### POPULAR CULTURE AND LITERATURE II

Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.

#### **UNIT – I (Science Fiction/Canonicity):**

A brief history of Science Fiction writing along with concepts such as "Utopia", "Dystopia" etc

Jules Verne: Selected Works/Issac Asimov: Selections

Mary Shelley: Frankenstein/ H. G. Wells: Time Machine/The War of the Worlds

#### **UNIT – II (Horror Fiction):**

Brief History of Horror Fiction and explanation of terms such as 'genre', 'gothic', 'uncanny'

Edgar Allen Poe: Selected texts

Bram Stoker: Dracula

#### **UNIT III (The Thriller):**

Umberto Eco: The Narrative Structure in Flemming

Jerry Palmer: What makes a good Thriller

Ian Fleming: From Russia with Love/ Casino Royale

#### **UNIT IV (Children's Literature):**

Felicity Hughes: Children's Literature: Theory and Practice

Robert Louis Stevenson: Treasure Island

Lewis Caroll: Through the Looking Glass /Adventures of Alice

EN 1007E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.

#### **UNIT I**

Toni Morrison: Beloved

The Bluest Eye /Carson McCullers: The Member of the Wedding

#### **UNIT II**

Tennesse. Williams: The Glass Menagerie

A Streetcar Named Desire/Miller: Death of a Salesman

#### **UNIT III**

August Wilson: Fences

Lorraine Hansberry: A Raisin in the Sun

Edward Albee: Zoo Story Amiri Baraka: *Dutchman* 

#### **UNIT IV**

Emerson: Self Reliance Poe: Selected Stories

#### EN 1008E CREDIT 4 CONTACT HOURS 48

#### LITERATURE AND INDUSTRY

#### **UNIT I (Book Publishing and Marketing):**

Copy Editing, Proof Reading, Layout, Blurb Writing, Book Review

#### **UNIT II (Advertisement):**

Caption Writing, Content Writing, etc.

#### **UNIT III (Writing for Journalism):**

Column, Reporting, Editorial, Interview.

#### **UNIT IV (Literature and Film):**

Film Script, Subtitling, Reviews, Analysing Glossies

#### EN 1009E CREDIT 4 CONTACT HOURS: 48

#### FOLK AND ORAL LITERATURES

Course content shall be formulated by the faculty offering the course from time to time.

EN 1010E: Credits: 4 CONTACT HOURS: 48

#### WRITINGS FROM THE NORTHEAST II

#### **UNIT-I** (Poetry):

Robin S Ngangom: "Poem for Joseph", "To a Woman from Southestern Hills", "Shadows" Desmond Kharmawphlang: "Tyrchiang", "Letter from Pahambir", "Last Night I Dreamed"

Kynpham Sing Nongkynrih: "A Day in Sohara", "The Colour of Truth", "Winter Song".

Mona Zote: "What Poetry Means to Ernestina in Peril" Nabanita Kanango: "Give the Wind a Clue", "Laitlum"

Pradip Murasingh/Kishore Murasingh/ Sachlang Tripura: Select Poems

#### **UNIT-II** (Short-story):

Temsula Ao: Select Short Stories Purobi Bormudoi: Select Short Stories

#### **UNIT-III (Novels):**

Dhruva Hazarika: Bowstring Winter or Mitra Phukan: The Collector's Wife

Mamang Dai: The Black Hill or Esterine Kire: A Terrible matriarchy/Bitter Wormwood

#### **UNIT-IV** (Drama):

Ratan Thiyam: Chakravyuh/Nine Hills One Valley

Kanhailal: Pebet/Draupadi

#### **Suggested Readings:**

- 1. Where the Sun Rises When Shadows Fall: The North-East. Geeti Sen (ed.), New Delhi: Oxford, 2006.
- 2. The Oxford Anthology of Writings from the North-East India: Poetry and Essays. TilottamaMisra (ed.), New Delhi: Oxford, 2011
- 3. Troubled Periphery: Crisis of India's North East. Subir Bhowmik, New Delhi: Sage Publications, 2009
- 4. Emerging Literature from Northeast India: The Dynamics of Culture, Society, and Identity. Margaret Ch Zama (ed.), New Delhi: Sage Publications, 2013

EN 1011 E CREDITS: 4 CONTACT 48

#### **NEW LITERATURES II**

UNIT I

**Australian Poetry:** Select poems of A. D. Hope, Judith Wright **Australian Drama:** Ray Lawler: *Summer of the Seventeenth Doll* 

**UNIT II** 

**Austalian Fiction:** (Any *one* from the following texts/authors)

David Malouf: Remembering Babylon

Peter Carey: Jack Maggs

**UNIT III** 

**Canadian Poetry:** Select poems of Charles G. D. Roberts, F. G. Scott

**Canadian Drama:** George Ryga: *Indian* 

**UNIT IV** 

**Canadian Fiction:** (Any *one* from the following texts/authors)

Alice Munro: Selected Short Stories

Margaret Atwood: Surfacing

#### SUGGESTED READING

Atwood, Margaret and Robert Weaver. *The Oxford book of Canadian Short Stories in English.* Toronto & New York: OUP, 1986.

---. Survival: A Thematic Guide to Canadian Literature. Toronto: House of Anansi Press., 2012.

Benson, Eugene and L. W. Conolly. English-Canadian Theatre. Toronto: OUP, 1987.

Blodgett, Edward Dickenson. Alice Munro. Boston: Twayne Publishers, 1988.

Gadpaille, Michelle. The Canadian Short Story. Oxford: OUP, 1988.

Gerson, Caroles and David Staines, eds. *Canadian Poetry: from the Beginnings Through the First World War*. Toronto: McClleland & Stewart Ltd., 1994.

Jones, Joseph Jay. Australian Fiction. Boston: Twayne Publishers, 1983.

Martin, Arthur Patchett. The Beginnings of an Australian Literature. London: Henry Sotheran & Co., 1998.

Metcalf, John. What is a Canadian Literature? Ontario: Red Kite Press, 1988.

Miller, Edmund Morris. Australian Literature. Sydney: Angus and Robertson, 1956.

Moore, Tom Inglis. *Social Patterns in Australian Literature*. Berkeley and Los Angles: U of California Press, 1971.

Munro, Sheila. *Lives of Mothers and Daughters: Growing up with Alice Munro*. Toronto: McClleland & Stewart Ltd., 2001.

Stouck, David. *Major Canadian Authors: A Critical Introduction to Canadian Literature in English.* Lincoln: U of Nebereska Press, 1988.

EN 1012E: CREDITS 4 CONTACT HOURS: 48

#### GENDER IN LITERATURE II

#### (Components of the Course may be modified from time to time by the mentor)

#### **UNIT I (Gender in Contemporary Western Critical Theory):**

Luce Irigaray: "The Power of Discourse and the Subordination of the Feminine" from, *This Sex Which is Not One*, Cornell University, 1977 / Speculum

Nancy Chodorow: "Heterosexuality as a Compromise Formation". From, *Feminisms, Masculinities, Sexualities*, The University Press of Kentucky, 1994.

E. M. Forster: Maurice

#### **UNIT II (Bisexuality/Transgender/Intersex):**

Virginia Woolf: *Orlando* 

Foucault: Selections from Abnormal: Lectures at the College de France, 1974-75

Mahesh Dattani: Seven Steps Around the Fire

#### **Unit – III (Gender, Performance, Mimesis):**

Teresa de Lauretis: The Technology of Gender (1987)

Eve Sedgewick: "Swan in Love: The Example of Shakespeare's Sonnets". From Between Men: English

Literature and Male Homosocial Desire

#### **Unit – IV(Gender, Power and Resistance in Modern India):**

Raja Rammohan Roy: "In Defence of Hindu Women" (The English Works 1982)

Ishwar Chandra Vidyasagar: "Arguments for the Compassionate Treatment of Girls and Women" (*The Evils of Child Marriage* 1849), *Remarriage of Hindu Widows* (1855)

Rasasundari Devi: "Learning to Read" [From Amar Jibon (My Life) Part-I 1876]

Nabaneeta Dev Sen: Medea (A Play)

#### **COMPULSORY FOUNDATION COURSES**

S1.	Subject Name of the Course	Credit/	Contact Hours/Semester	Semester
No		Course		Number
1.	Basics of Computer Applications Skill I	4	48	II
2.	Seminar Presentation (No End-semester examination. Students shall be evaluated on their presentations of 2 seminars)	2	24	III